

TABELLA DELLA MERIDIANA:

ساعت آفتابی دیواری برای تعیین وقت محلی حقیقی

Orologio solare da parete per la determinazione del tempo locale vero

هدیه انجمن نجوم ثاقب گیلان به شهرداری رشت به مناسبت دهمین سالگرد تأسیس این انجمن - خرداد ۱۳۸۹

Dono dell'Associazione di Astronomia Thaqib del Gilan alla municipalità di Rasht in occasione del 10° anniversario di fondazione dell'associazione - Mese di Khordād 1389.

عرض جغرافیایی: ۳۷ درجه و ۱۶ دقیقه شمالی - طول جغرافیایی: ۴۹ درجه و ۳۵ دقیقه شرقی.
Latitudine geografica: 37 gradi e 16 primi Nord; longitudine geografica 49 gradi e 35 primi Est.

زاویه راستای دیوار با امتداد شرقی - غربی: ۱۹ درجه و ۳۰ دقیقه.
Angolo della direzione della parete con il prolungamento Est - Ovest: 19 gradi e 30 primi.

در این ساعت آفتابی سایه شاخص (میلۀ فلزی) زمان حقیقی محلی را نشان می دهد. برای به دست آوردن وقت رسمی کشور تصحیحات زیر را اعمال کنید:

In questo orologio solare l'ombra dell'indicatore (asta metallica) indica il tempo vero locale. Per ottenere il tempo ufficiale del paese applicate le correzioni indicate di sotto:

الف) ۱۲ دقیقه برای اختلاف طول جغرافیایی رشت و نصف النهار مبداء ایران (۵۲/۵ درجه شرقی) بیفزایید.

a) aggiungete 12 minuti per la differenza di longitudine geografica di Rasht dal meridiano fondamentale dell'Iran (52° 5' Est);

ب) مقدار تعدیل زمان (تفاوت زمان حقیقی و زمان میانگین) را از نمودار زیر بیفزایید (در صورت منفی بودن بکاهید).

b) aggiungete la quantità dell'equazione del tempo (differenza fra tempo vero e tempo medio) dal grafico riportato sotto (se in misura negativa, sottraete);

ج) در شش ماهه اول سال یک ساعت بیفزایید.

c) nei primi sei mesi dell'anno aggiungete un'ora (ora legale).

خطهای منحنی سفید روی این ساعت مربوط به ماههای سال است. نوک سایه شاخص مطابق شکل زیر نشان می دهد که در چه ماهی هستیم.

Le curve del diagramma bianco sopra questo orologio sono connesse con i mesi dell'anno. Il tipo dell'ombra corrispondente con l'aspetto di sotto mostra in quale mese siamo.

محاسب: اورلیو پانتانالی (ایتالیا)

Progetto di calcolo: Aurelio Pantanali (Italia)

طرح و اجرا: محمد باقری، معصومه قنبرزاده، ثریا دریادل

Disegno ed esecuzione: Mohammad Bagheri, Ma'sumè Qanbarzādè, Sorayā Daryādel

SPIEGAZIONE DELLA TABELLA:

A) Il piccolo grafico posto in alto a sinistra rappresenta la disposizione della parete. La linea orizzontale rappresenta la linea ovest - est (شرق - غرب) e l'angolo formato dalla direzione della parete con tale direzione ($19^{\circ} 30'$)

B) Il diagramma dell'equazione del tempo porta i valori secondo l'ordine dei mesi persiani a partire da destra.

L'anno iraniano ha 12 mesi: i primi 6 hanno 31 giorni ciascuno; i mesi dal 7° mese all'11° hanno 30 giorni; il 12° mese ha 29 o, negli anni bisestili, 30. La regola per la determinazione degli anni bisestili è piuttosto complessa e discende dal calcolo dell'istante dell'equinozio di primavera.

Il primo mese inizia quasi sempre il 21 marzo (il giorno dell'equinozio di primavera se questo si verifica al mattino, il giorno successivo se si verifica nel pomeriggio)

Ecco la lista completa dei mesi:

Stagione			Mese		Corrispondenza con i mesi occidentali	
Primavera	بهار	<i>bahār</i>	1	فروردین	<i>farvardin</i>	marzo - aprile
			2	اردیبهشت	<i>ordibehesht</i>	aprile - maggio
			3	خرداد	<i>khordād</i>	maggio - giugno
Estate	تابستان	<i>tābestān</i>	4	تیر	<i>tir</i>	giugno - luglio
			5	مرداد	<i>mordād</i>	luglio - agosto
			6	شهریور	<i>shahrivar</i>	agosto - settembre
Autunno	پاییز	<i>pāyiz</i>	7	مهر	<i>mehr</i>	settembre - ottobre
			8	آبان	<i>ābān</i>	ottobre - novembre
			9	آذر	<i>ādhar</i>	novembre - dicembre
Inverno	زمستان	<i>zemestān</i>	10	دی	<i>dey</i>	dicembre - gennaio
			11	بهمن	<i>bahman</i>	gennaio - febbraio
			12	اسفند	<i>esfand</i>	febbraio - marzo

L'era usata è quella dell'ègira (622 d.C.). Pertanto il **20 marzo 2001** corrisponde al **30 اسفند - *esfand* 1379**, il giorno successivo, il **21 marzo 2001**, corrisponde al **1° فروردین - *farvardin* 1380** (**نوروز - *nowruz* - capodanno**).

C) Nel grafico in basso, in corrispondenza delle linee che indicano la lunghezza dell'ombra dello gnomone, sono indicati i nomi dei mesi all'inizio dei quali l'estremità dell'ombra passa su di esse.